



PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

**MOTOTRBO™**  
**SL SERIES**

**SL1600**

**DISPLAY PORTABLE RADIOS**

**USER GUIDE**

**АВТОФЛЕШ  
MOSCOW**

**PR. NANSENA, 1**

**WWW.AUTOFLESH.RU**

**8(499)186-28-10**

**SALE@AUTOFLESH.RU**

ru

# Содержание


	Какую информацию может предоставить вам дилер или системный администратор.....	9
<b>Важная информация по безопасности.....</b>		<b>5</b>
<b>Версия ПО.....</b>		<b>6</b>
<b>Авторские права на компьютерное программное обеспечение.....</b>		<b>7</b>
<b>Меры предосторожности при обращении.....</b>		<b>8</b>
<b>Начало работы.....</b>		<b>9</b>
	Использование руководства.....	9
	<b>Подготовка радиостанции к работе.....</b>	<b>10</b>
	Зарядка аккумулятора.....	10
	Установка аккумулятора.....	10
	Установка антенны.....	11
	Подключение наушника или аудиоаксессуара.....	12
	Включение питания радиостанции.....	12
	Регулировка громкости.....	13
	<b>Элементы управления радиостанции.....</b>	<b>14</b>
	Элементы управления.....	14
	Программируемые кнопки.....	14
	Назначаемые функции радиостанции.....	15
	Назначаемые настройки и дополнительные функции.....	16
	Доступ к запрограммированному списку действий.....	16


Кнопка PTT (Push-To-Talk).....	17
Вкл./Выкл./Информация.....	18
Переключение между конвенциональными аналоговым и цифровым режимами.....	19

## Индикаторы состояния..... 20


Светодиодный индикатор.....	20
Звуковые сигналы.....	21
Индикаторные тональные сигналы.....	22



## Выполнение и прием вызовов

.....	<b>23</b>
Выбор зоны.....	23
Выбор канала.....	23
Прием радиовызова и ответ на него.....	23
Прием группового вызова и ответ на него.....	24
Прием частного вызова и ответ на него .....	24
Прием общего вызова .....	25
Прием выборочного вызова и ответ на него  .....	26
Выполнение радиовызова.....	26

Выполнение группового вызова.....	26
Выполнение частного вызова  .....	27
Выполнение выборочного вызова .....	29
Блокировка сайта.....	30
Роуминг сайтов в ручном режиме.....	30
Прямая связь.....	31
Функции мониторинга.....	31
Мониторинг канала.....	31
Постоянный мониторинг.....	32

## Дополнительные функции..... 33

Списки сканирования.....	33
Сканирование.....	33
Включение и выключение сканирования.....	34
Ответ на вызов во время сканирования.....	34
Удаление мешающего канала.....	35
Восстановление мешающего канала.....	35
Многочастотное сканирование  .....	35
Настройки сигналов вызова.....	36
Функция оповещения с нарастающей громкостью.....	36

Функция оповещения о вызове.....	36	Дополнительные функции.....	45
Прием оповещения о вызове и ответ на него.....	36	Регулировка уровня шумоподавления.....	45
Создание оповещения о вызове с помощью кнопки доступа одним нажатием.....	36	Регулировка уровня мощности.....	45
Работа в экстренном режиме.....	37	Включение и выключение функции передачи с голосовым управлением (VOX).....	46
Отправка экстренного сигнала оповещения.....	38	Включение и выключение тональных сигналов и оповещений радиостанции.....	46
Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом.....	39	Просмотр уровня заряда аккумулятора.....	46
Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей .....	40	Проверка значения RSSI.....	47
Возврат в экстренный режим.....	41	Регулировка яркости дисплея.....	47
Выход из экстренного режима после отправки экстренного сигнала оповещения.....	42	Включение и выключение голосового объявления.....	48
Конфиденциальность  .....	42	<b>Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства.....</b>	<b>49</b>
Функция «Одинокий работник».....	43	Гарантия качества изготовления.....	49
Работа с текстовыми сообщениями .....	44	Гарантия емкости.....	49
Отправка шаблона текстового сообщения с помощью кнопки доступа одним нажатием.....	44	<b>Ограниченная гарантия.....</b>	<b>50</b>
Система автоматического оповещения (ARTS)  .....	44	КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA.....	50
		I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.....	50

II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	51
III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ.....	51
IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	52
V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ.....	52
VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.....	53
VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.....	55

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

---

## Важная информация по безопасности

### ВНИМАНИЕ!

Данная радиостанция предназначена только для профессиональной эксплуатации. Прежде чем использовать ее, ознакомьтесь с буклетом «Сведения о безопасности и воздействии излучаемой радиочастотной энергии для приемопередающих радиостанций». Он содержит важные инструкции по эксплуатации и технике безопасности, а также информацию по воздействию радиочастотной энергии и контролю соответствия применимым стандартам и нормативам.

Для ознакомления со списком антенн и других аксессуаров, утвержденных компанией Motorola, посетите следующий сайт:

<http://www.motorolasolutions.com>

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

---

## Версия ПО

Все функции, описанные в следующих разделах, поддерживаются программным обеспечением радиостанции версии **R01.00.25** или более поздней версии.

Проконсультируйтесь с дилером или системным администратором для получения подробной информации обо всех поддерживаемых функциях.

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

## Авторские права на компьютерное программное обеспечение

Описанные в данном руководстве изделия Motorola могут содержать защищенные авторскими правами компьютерные программы компании Motorola Solutions, хранящиеся на полупроводниковых ЗУ или других носителях. Законы США и некоторых других стран обеспечивают некоторые эксклюзивные права компании Motorola в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ, включая, в частности, право на копирование и воспроизведение в любой форме защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим компьютерные программы компании Motorola, содержащиеся в изделиях Motorola, которые описаны в настоящем руководстве, запрещается копировать, воспроизводить, изменять, подвергать инженерному анализу для создания аналога или распространять каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola. Кроме того, приобретение изделий Motorola не приведет, прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом, к передаче лицензии на авторские

права, патенты или запатентованные приложения Motorola, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование, которая возникает по закону при продаже продукта.

Используемая в этом изделии технология кодирования речи AMBE+2™ защищена правами на интеллектуальную собственность, включая авторские права, а также права на патенты и коммерческую тайну, принадлежащие компании Digital Voice Systems, Inc.

Лицензия на использование данной технологии кодирования речи распространяется только на данное оборудование для связи. Пользователю данной технологии строго запрещается декомпилировать, подвергать инженерному анализу для создания аналога или дизассемблировать объектный код, а также любым другим способом преобразовывать объектный код в читаемую человеком форму.

Номера патентов США: #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 и #5,195,166.



## Меры предосторожности при обращении

Серия цифровых портативных радиостанций MOTOTRBO соответствует требованиям стандарта IP54, что позволяет использовать ее в тяжелых условиях эксплуатации, например подвергать воздействию воды или пыли.

- Содержите радиостанцию в чистоте. Для сохранения надлежащей функциональности и производительности необходимо избегать воздействия воды на радиостанцию.
- Для очистки наружных поверхностей радиостанции используйте разбавленный раствор слабого бытового моющего средства и пресную воду (т.е. чайная ложка моющего средства на четыре литра воды).
- Эти поверхности следует чистить в тех случаях, когда при визуальном осмотре видны следы грязи, жира и/или пятна.



**Внимание!** Воздействие некоторых химических средств и их испарений может повредить пластмассовые части изделия. Не используйте аэрозоли, средства для

чистки приемников и другие химические средства.

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

## Начало работы

### Использование руководства

В данном руководстве пользователя описаны базовые принципы эксплуатации портативных радиостанций MOTOTRBO.

Ваш дилер или системный администратор могли внести изменения в настройки вашей радиостанции, исходя из конкретных задач. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

В данной публикации для обозначения функций, работающих только в конвенциональном аналоговом или конвенциональном цифровом режиме, используются следующие значки:



Указывает на функцию, работающую только в конвенциональном **аналоговом** режиме.



Указывает на функцию, работающую только в конвенциональном **цифровом** режиме.

Функции, доступные как в конвенциональном аналоговом, так и в конвенциональном цифровом режиме, значками **не** обозначаются.

### Какую информацию может предоставить вам дилер или системный администратор

Вы можете получить консультацию дилера или системного администратора по следующим вопросам:

- Была ли ваша радиостанция предварительно запрограммирована на какие-либо конвенциональные каналы?
- Какие кнопки запрограммированы на доступ к другим функциям?
- Какие дополнительные аксессуары могут понадобиться?
- Как лучше всего использовать радиостанцию для максимально эффективной связи?
- Какие процедуры техобслуживания способствуют продлению срока службы радиостанции?

## Подготовка радиостанции к работе

### Зарядка аккумулятора

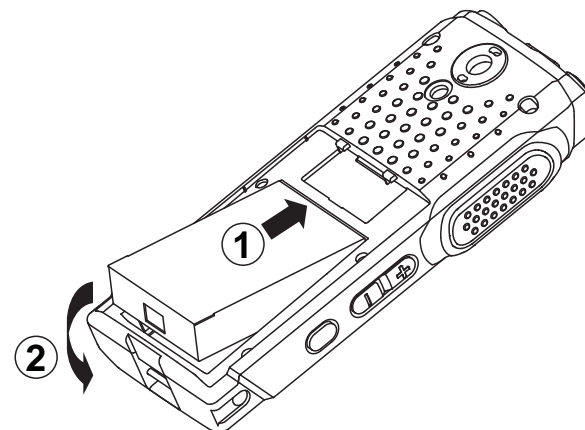
В качестве источника питания радиостанции используется литий-ионный (Li-Ion) аккумулятор. Во избежание повреждений и в целях соблюдения условий гарантии заряжайте аккумулятор только при помощи зарядного устройства Motorola и в *точном соответствии* с инструкциями, содержащимися в руководстве пользователя зарядного устройства. Все зарядные устройства предназначены для зарядки только сертифицированных аккумуляторов Motorola. Зарядка аккумуляторов других типов может быть невозможна. Рекомендуется выключать радиостанцию на время зарядки.

Чтобы обеспечить оптимальную работу, заряжайте новый аккумулятор в течение 14-16 часов перед первым использованием. Перед тем, как заряжать аккумулятор, не извлеченный из радиостанции, рекомендуется выключить радиостанцию. Зарядку аккумуляторов лучше всего проводить при комнатной температуре.

Пока пользователь не отсоединит USB-кабель на дисплее будет отображаться зарядка, и светодиодный индикатор загорится постоянным красным цветом.

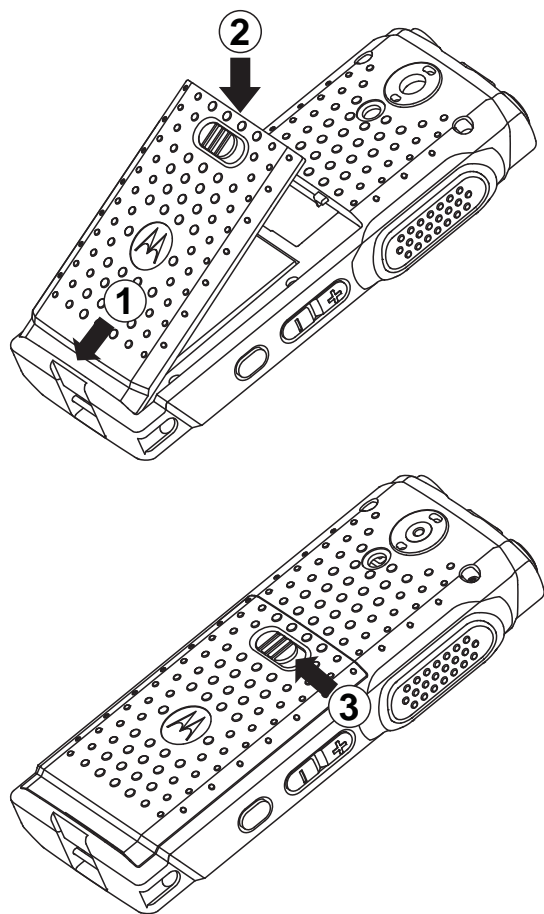
### Установка аккумулятора

- 1 Выровняйте контакты аккумулятора относительно контактов в отсеке аккумулятора. Поместите аккумулятор в отсек контактами вперед. Осторожно нажмите на аккумулятор и вставьте его на место.



- 2 Чтобы закрыть крышку аккумулятора, установите ее в надлежащем положении и

нажмите на фиксатор до щелчка. Переведите фиксатор аккумулятора в запертое положение.

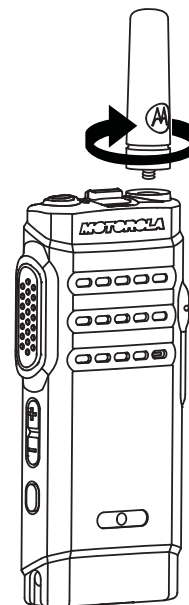


## Установка антенны



**Внимание!** При необходимости замены антенны используйте только антенны MOTOTRBO. В противном случае возможно повреждение радиостанции.

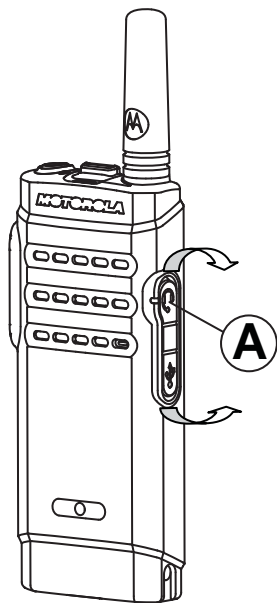
- 1 Выключив радиостанцию, установите антенну в соответствующее гнездо и поверните по часовой стрелке.



- 2 Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки.

## Подключение наушника или аудиоаксессуара

Разъем для аудиоаксессуаров (A) находится на корпусе радиостанции со стороны антенны. Он предназначен для подключения аксессуаров к радиостанции.



Поднимите крышку разъема для аудиоаксессуаров. Совместите обозначения (A) на разъеме и корпусе, затем вставьте разъем.

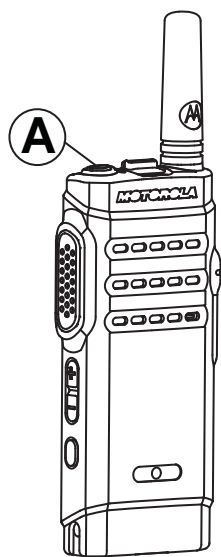
## Включение питания радиостанции

Коротко нажмите кнопку **Вкл./Выкл./Информация** (A). На дисплее появится надпись экран загорится.

Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

**Примечание:** Для включения радиостанции во время зарядки нажмите и удерживайте кнопку **Вкл./Выкл./Информация**.

*Чтобы выключить радиостанцию, нажмите и удерживайте кнопку **Вкл./Выкл./Информация**.*



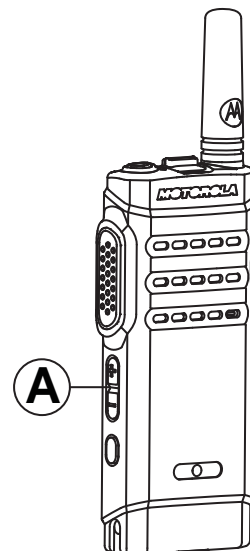
## Регулировка громкости

Чтобы увеличить громкость, переместите **кнопку громкости** вверх (+) (A).

Чтобы уменьшить громкость, нажмите **кнопку громкости** вниз (-).

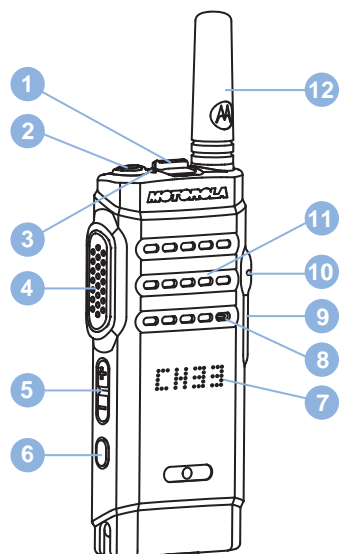
**Примечание:** Радиостанцию можно запрограммировать на минимальный уровень громкости, чтобы звук нельзя было приглушить ниже запрограммированного уровня. Для получения дополнительной информации

обратитесь к дилеру или системному администратору.



## Элементы управления радиостанции

### Элементы управления



- 1 Селектор каналов
- 2 Вкл./Выкл./Информация
- 3 Светодиодный индикатор

- 4 Кнопка **PTT** (Push-To-Talk)
- 5 Кнопка громкости
- 6 Боковая кнопка 1<sup>[1]</sup>
- 7 Дисплей
- 8 Микрофон
- 9 Разъем USB
- 10 Разъем для аксессуаров
- 11 Динамик
- 12 Антенна

### Программируемые кнопки

Программируемые кнопки могут быть запрограммированы дилером для быстрого доступа к определенным функциям радиостанции в зависимости от продолжительности нажатия кнопки.

- Короткое нажатие — нажатие и быстрое отпускание кнопки.
- Длительное нажатие — продолжительное нажатие запрограммированной кнопки.
- Удержание — удержание кнопки нажатой.

**Примечание:** Запрограммированная длительность нажатия кнопки применима ко всем назначаемым функциям и настройкам, общим и специфическим для радиостанции. См. раздел [Работа в экстренном режиме](#) на стр. 37 для получения дополнительной информации о запрограммированной длительности нажатия кнопки **экстренного режима**.

## Назначаемые функции радиостанции

**Действия** — программируемая кнопка доступа к списку действий, который задается с помощью CPS.

**Включение/выключение экстренного режима** — инициирование или отмена экстренного сигнала оповещения или вызова в зависимости от программных настроек.

**Роуминг сайтов в ручном режиме** — включение ручного поиска сайта.


**APU микрофона вкл./выкл.** — включение и выключение автоматической регулировки усиления (APU) встроенного микрофона.

**Мониторинг** — проверка выбранного канала на наличие активности.

**Удаление мешающего канала** — временное удаление ненужного канала (кроме выбранного канала) из списка сканирования. Под выбранным каналом понимается выбранная пользователем комбинация зоны и канала, с которой иницируется сканирование.

**Доступ одним нажатием** — непосредственный выбор заданного канала, выполнение частного или группового вызова, а также отправление шаблона текстового сообщения или оповещения о вызове.

**Постоянный мониторинг** мониторинг всего радиообмена на выбранном канале до выключения данной функции.

**Конфиденциальность**  — включение и выключение функции конфиденциальности.

**Ретранслятор/Прямая связь** — переключение между режимом ретранслятора и режимом прямой связи с другой радиостанцией.

**Сканирование** — включение или выключение функции сканирования.

**Блокировка сайта вкл./выкл.** — когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск



только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

**Голосовые объявления вкл./выкл.** — включение и выключение функции голосовых объявлений.


**Передача с голосовым управлением (VOX)** — включение и выключение функции VOX.

**Переключение** зоны — переключение между зоной 1 и зоной 2.

### Назначаемые настройки и дополнительные функции

**Все тональные сигналы/оповещения** — включение и выключение всех тональных сигналов и оповещений.

**Уровень мощности** — переключение между высоким и низким уровнями мощности передачи.

**Шумоподавление**  — переключение между высоким и нормальным уровнями шумоподавления.

## Доступ к запрограммированному списку действий

---

Доступ к списку действий, программируемому в CPS, можно получить с помощью запрограммированной кнопки **действий**.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **действий**.  
На дисплее отобразится первый элемент в списке действий, прозвучит тональный сигнал, и радиостанция воспроизведет голосовое объявление элемента.

---

- 2 Для перехода к следующему элементу в списке действий снова нажмите запрограммированную кнопку **действий**.  
На дисплее отобразится следующий элемент в списке действий, прозвучит тональный сигнал, и радиостанция воспроизведет голосовое объявление элемента.

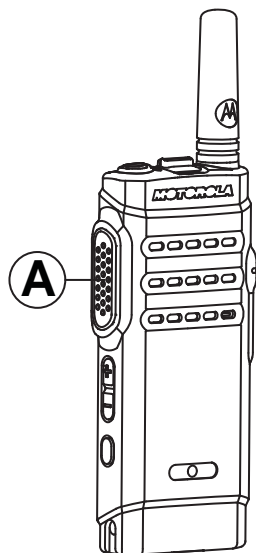
---

- 3 Нажмите **кнопку громкости** вверх или вниз, чтобы активировать/деактивировать или изменить статус элемента.  
На дисплее отобразится статус элемента, прозвучит тональный сигнал, и радиостанция

воспроизведет голосовое объявление элемента.

## Кнопка PTT (Push-To-Talk)

Кнопка **PTT** на боковой части радиостанции (A) выполняет две основные задачи:



- Во время вызова кнопка **PTT** переводит радиостанцию в режим передачи вашей речи на другие участвующие в вызове радиостанции.

Для передачи голоса нажмите кнопку **PTT** и удерживайте ее. Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

При нажатии кнопки **PTT** включается микрофон.

- Кнопка **PTT** также служит для выполнения новых вызовов, когда не выполняются другие вызовы (см. [Выполнение радиовызова](#) на стр. 26).

Если включен тональный сигнал разрешения разговора или вспомогательный тональный сигнал **PTT** (P), не начинайте говорить, пока не прозвучит короткий тональный сигнал оповещения.

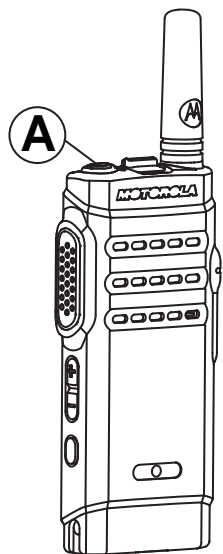
Если на радиостанции включена функция индикации свободного канала, запрограммированная дилером, то в момент отпускания кнопки **PTT** на вызываемой (принимающей ваш вызов) радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

Если вызов будет прерван (например, в случае получения экстренного вызова), прозвучит

непрерывный тональный сигнал запрета разговора, который означает, что нужно отпустить кнопку РТТ.

## Вкл./Выкл./Информация

Кнопка **Вкл./Выкл./Информация** в верхней части радиостанции (А) выполняет четыре основные задачи.



- Кнопка **Вкл./Выкл./Информация** используется для включения или выключения питания радиостанции.

Для получения подробной информации о включении радиостанции см. раздел [Включение питания радиостанции](#) на стр. 12.

- Кнопка **Вкл./Выкл./Информация** используется для просмотра уровня заряда аккумулятора, когда радиостанция отключена во время зарядки.

Когда радиостанция отключена во время зарядки, коротко нажмите кнопку **Вкл./Выкл./Информация**. Радиостанция воспроизведет голосовое объявление об уровне заряда аккумулятора, загорится светодиодный индикатор, и на дисплее появится значок зарядки аккумулятора и уровень заряда.

Подробнее см. в разделе [Светодиодный индикатор](#) на стр. 20.

- Кнопка **Вкл./Выкл./Информация** используются для проверки мощности сигнала RSSI (индикатора уровня принимаемого сигнала) и уровня зарядки аккумулятора на включенной радиостанции, вне зависимости от того, выполняется ли в данный момент зарядка.

Коротко нажмите кнопку **Вкл./Выкл./Информация** на включенной радиостанции. Радиостанция воспроизведет голосовое

объявление об уровне заряда аккумулятора, загорится светодиодный индикатор, и на дисплее появится значок RSSI и уровень заряда аккумулятора.

Подробнее см. в разделе [Светодиодный индикатор](#) на стр. 20.

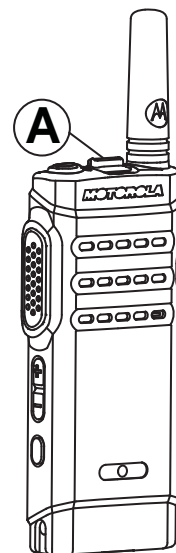
- Кнопка **Вкл./Выкл./Информация** используется для просмотра имени радиостанции, когда питание включено.

Дважды коротко нажмите кнопку **Вкл./Выкл./Информация** на включенной радиостанции. На дисплее отобразится имя радиостанции.

## Переключение между конвенциональными аналоговым и цифровым режимами

Каждый канал радиостанции может быть настроен на работу в конвенциональном аналоговом или конвенциональном цифровом режиме.

Переключение между аналоговыми и цифровыми каналами осуществляется при помощи **селектора каналов (A)**.



При переключении с цифрового на аналоговый режим некоторые функции становятся недоступными.

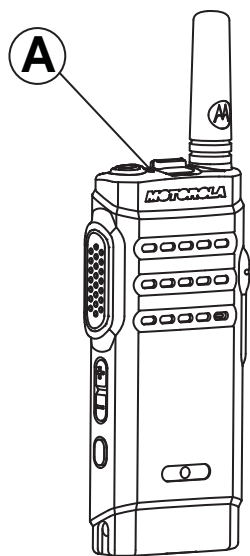
Некоторые функции радиостанции доступны как в аналоговом, так и в цифровом режиме. Небольшие различия в работе каждой функции **не** отражаются на качестве работы радиостанции.

**Примечание:** Радиостанция также переключается между цифровым и аналоговым режимами во время двухрежимного сканирования (см. [Сканирование](#) на стр. 33).

## Индикаторы состояния

### Светодиодный индикатор

Светодиодный индикатор (A) отображает рабочее состояние радиостанции.



**Постоянно горит красным цветом**

Радиостанция заряжается.

**Мигает красным цветом**

Радиостанция ведет передачу при низком заряде аккумулятора, принимает экстренную передачу, не прошла самотестирование при включении питания, сообщает об ошибках при зарядке, или была перемещена за пределы допустимого диапазона (при настройке радиостанции с помощью системы автоматического оповещения). Также сообщает о низком уровне заряда аккумулятора при нажатии кнопки **Вкл./Выкл./Информация**.

**Постоянно горит желтым цветом**

Радиостанция отслеживает конвенциональный канал. При нажатии

	кнопки <b>Вкл./Выкл./</b> <b>Информация</b> этот сигнал означает достаточный уровень заряда аккумулятора.
<b>Мигает желтым цветом</b>	Радиостанция выполняет поиск активности, принимает оповещение о вызове, или включен адаптивный список приема.
<b>Постоянно горит зеленым цветом</b>	Радиостанция включается, отправляет оповещение о вызове, выполняет экстренную передачу или выполняет передачу. Также оповещает о полном заряде аккумулятора при нажатии программируемой кнопки <b>Вкл./Выкл./</b> <b>Информация.</b>

**Мигает зеленым цветом**

Радиостанция принимает вызов или данные, выполняет поиск активности в сеансе радиосвязи с помощью беспроводного соединения.

**Звуковые сигналы**



Звуковые сигналы выступают в роли звуковых индикаторов, указывая на состояние радиостанции или ее ответ на принятые данные.

**Непрерывный тональный сигнал**





Однообразный звук. Звучит до тех пор, пока не будет отключен.

**Периодический тональный сигнал**

Включается с периодичностью, определяемой настройками радиостанции. Сигнал звучит, прекращается, затем повторяется.

<p><b>Повторяющийся тональный сигнал</b></p> 	<p>Одиночный тональный сигнал, который повторяется до тех пор, пока не будет отключен пользователем.</p>
<p><b>Кратковременный тональный сигнал</b></p> 	<p>Звучит только один раз в течение небольшого периода времени, определяемого настройками радиостанции.</p>

### Индикаторные тональные сигналы

<p>Звуковой сигнал высокой тональности</p> 	<p>Звуковой сигнал низкой тональности</p> 
	<p>Тональный сигнал успешного действия</p>
	<p>Тональный сигнал неуспешного действия</p>

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

---

## Выполнение и прием вызовов

### Выбор зоны

---

Зона — это группа каналов. Радиостанция поддерживает до 99 каналов и 2 зон.

Нажмите запрограммированную кнопку **переключения зоны** для выбора зоны 1 или зоны 2.

---

### Выбор канала

---

Прием и передача данных осуществляются на канале. В зависимости от конфигурации радиостанции каждый канал можно запрограммировать по-разному, чтобы на нем были доступны разные группы пользователей или разные функции.

Если нажать кнопку **селектора каналов**, на дисплее отобразится текущий канал, и радиостанция воспроизведет голосовое объявление канала.

Если, при отображении на дисплее текущего канала, нажать кнопку **селектора каналов** для выбора целевого канала, на дисплее отобразится целевой канал, и радиостанция воспроизведет голосовое объявление канала.

Нажмите кнопку **селектора каналов** для выбора каналов.

---

### Прием радиовызова и ответ на него

---

Когда канал, идентификатор абонента или идентификатор группы заданы, это означает, что радиостанция готова к приему вызовов.

Светодиодный индикатор постоянно горит зеленым цветом, когда радиостанция ведет передачу, и мигает зеленым цветом, когда радиостанция ведет прием.


**Примечание:** Для дескремблирования зашифрованного вызова секретный ключ радиостанции ИЛИ значение ключа и идентификатор ключа (которые программируются дилером) должны совпадать с соответствующими параметрами передающей радиостанции (радиостанции, от которой вы принимаете вызов).



## Прием группового вызова и ответ на него

Для приема вызова от группы пользователей необходимо, чтобы радиостанция была сконфигурирована как участник этой группы.

Светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

- 1 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см (1-2 дюйма) от рта.
  -  Если активирована функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **PTT** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.

Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

- 2 Дождитесь окончания одного из тональных сигналов (если они включены), а затем четко говорите в микрофон.

- тонального сигнала разрешения разговора;
- вспомогательного тонального сигнала **PTT**.



---

### 3 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

---

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Подробнее о выполнении группового вызова см. раздел [Выполнение группового вызова](#) на стр. 26.

## Прием частного вызова и ответ на него

Частный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией.

При поступлении частного вызова светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

- 1 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см (1-2 дюйма) от рта.

- Если активирована функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

- 2 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 3 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Подробнее о выполнении частного вызова см. раздел [Выполнение частного вызова](#) на стр. 27.

### Прием общего вызова

Общий вызов — это вызов одной радиостанцией всех радиостанций, работающих на данном

канале. Он используется для передачи важных объявлений, требующих особого внимания пользователей.

При поступлении общего вызова прозвучит тональный сигнал, и светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

Общий вызов заканчивается без установленного периода ожидания.

Если активирована функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен для использования.

Ответ на общий вызов не предусмотрен.

**Примечание:** Радиостанция прекратит прием общего вызова, если при поступлении вызова пользователь переключится на другой канал. Во время общего вызова функции программируемых кнопок будут **недоступны** до завершения вызова.

## Прием выборочного вызова и ответ на него

Выборочный вызов — это вызов одной радиостанции другой радиостанцией. Это частный вызов, выполняемый в аналоговой системе.

При поступлении выборочного вызова светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом. Радиостанция активирует звуковые сигналы, и звук входящего вызова прозвучит в динамике радиостанции.

- 1 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см (1-2 дюйма) от рта.
- 2 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 3 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.


Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

Подробнее о выполнении частного вызова см. раздел [Выполнение частного вызова](#) на стр. 27.

## Выполнение радиовызова

---

Выбор канала выполняется с помощью:

- **Селектора каналов.**
- Запрограммированная кнопка **доступа одним нажатием** 

**Примечание:** Для выполнения зашифрованной передачи в радиостанции должна быть активирована функция конфиденциальности для выбранного канала. Вызываемая радиостанция сможет дескремблировать передачу, только если ее секретный ключ совпадают с соответствующими параметрами вашей радиостанции.

## Выполнение группового вызова

Для выполнения вызова группы пользователей необходимо, чтобы радиостанция была сконфигурирована как участник этой группы.

- 1 Выполните одно из следующих действий.
  - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором группы. См. [Выбор канала](#) на стр. 23.
  - Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

---

- 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см (1-2 дюйма) от рта.

---

- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. На дисплее отобразится псевдоним группового вызова.

---

- 4 Дождитесь окончания одного из тональных сигналов (если они включены), а затем четко говорите в микрофон.
  - тонального сигнала разрешения разговора;
  - вспомогательного тонального сигнала **РТТ**.



- 5 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.

---

- 6 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции начнет мигать зеленый светодиодный индикатор. На дисплее появится псевдоним или идентификатор передающей радиостанции.

---

- 7 Если активирована функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.  
  
Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. На дисплее радиостанции появится окно, которое отображалось до выполнения вызова.

#### Выполнение частного вызова

Радиостанция может принимать и/или отвечать на частные вызовы, выполняемые отдельными

авторизованными радиостанциями, но для выполнения частного вызова радиостанция должна быть соответствующим образом запрограммирована.

Существует два типа частных вызовов. В первом типе перед выполнением вызова производится проверка доступности радиостанции, а во втором типе вызов выполняется сразу же.


Только **один** из этих типов вызова может быть запрограммирован дилером для радиостанции.

Если при выполнении частного вызова с помощью кнопки **доступа одним нажатием** эта функция не включена, прозвучит тональный сигнал неуспешного действия.

Для связи с отдельными радиостанциями используйте оповещения о вызове. Подробнее см. в разделе [Функция оповещения о вызове](#) на стр. 36.

- 1 Выполните одно из следующих действий.
  - Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента. См. [Выбор канала](#) на стр. 23.

- Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

- 
- 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см (1-2 дюйма) от рта.
- 
- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом. На дисплее появится псевдоним абонента.
- 
- 4 Дождитесь окончания тонального сигнала разрешения разговора (если он включен), а затем четко говорите в микрофон.
- 
- 5 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**. При ответе вызываемой радиостанции начнет мигать зеленый светодиодный индикатор.
- 
- 6  Если активирована функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен. Прозвучит короткий тональный сигнал.

---

### Выполнение выборочного вызова

Как и в случае с частным вызовом, радиостанция может принимать и/или отвечать на выборочные вызовы, выполняемые отдельными авторизованными радиостанциями, но для выполнения выборочного вызова радиостанция должна быть соответствующим образом запрограммирована.


- 1 Выберите канал с активным псевдонимом или идентификатором абонента. См. [Выбор канала](#) на стр. 23.
  - 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см (1-2 дюйма) от рта.
  - 3 Нажмите кнопку **PTT** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 

- 4 Дождитесь окончания одного из тональных сигналов (если они включены), а затем четко говорите в микрофон.
  - тонального сигнала разрешения разговора;
  - вспомогательного тонального сигнала **PTT**.



- 5 Для прослушивания отпустите кнопку **PTT**.

При ответе вызываемой радиостанции светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

 Если активирована функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **PTT** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать. Нажмите кнопку **PTT** для ответа на вызов.

Если голосовая активность отсутствует в течение запрограммированного периода времени, вызов будет завершен.

---

## Блокировка сайта

---

Сайт обеспечивает покрытие определенной области радиосвязью.

Когда функция включена, радиостанция осуществляет поиск только текущего сайта. Когда функция выключена, помимо текущего сайта, радиостанция также выполняет поиск других сайтов.

Нажмите запрограммированную кнопку **блокировки сайта**.

Когда функция включена, на дисплее отображается значок блокировки сайта и мини-уведомление об успешном выполнении действия, а радиостанция воспроизводит голосовое объявление блокировки сайта.

Когда функция выключена, на дисплее отображается значок блокировки сайта и мини-уведомление о неуспешном выполнении действия, а радиостанция воспроизводит голосовое объявление блокировки сайта.

---

**Примечание:** Эта функция доступна только на радиостанциях, в которых она активирована. Для

получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## Роуминг сайтов в ручном режиме

---

Нажмите запрограммированную кнопку **Роуминг сайтов в ручном режиме**. На дисплее появится сообщение SI TE, и радиостанция воспроизведет голосовое объявление о роуминге сайтов в ручном режиме.

Если найден новый сайт, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия и канал для нового сайта.

Если в пределах зоны доступа нет сайтов, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия и текущий канал.

Если новый сайт находится в пределах зоны доступа, но радиостанции не удается к нему подключиться, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление о

неуспешном выполнении действия и текущий канал.

**Примечание:** Эта функция доступна только на радиостанциях, в которых она активирована. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## Прямая связь

Функция «прямой связи» позволяет поддерживать связь, когда ваш ретранслятор не работает или ваша радиостанция находится за пределами радиуса действия ретранслятора, но в зоне приема других радиостанций.

При выключении питания заданная настройка прямой связи сохраняется.

Нажмите запрограммированную кнопку **Ретранслятор/Прямая связь**.

Сигнал	Значение
Тональный сигнал	Радиостанция работает в режиме прямой связи.

Сигнал	Значение
успешного действия	
Тональный сигнал неуспешного действия	Радиостанция работает в режиме ретранслятора.

## Функции мониторинга


### Мониторинг канала

Функция мониторинга позволяет убедиться перед передачей в том, что канал свободен.

- 1 Нажмите и удерживайте запрограммированную кнопку **мониторинга** и прослушивайте активность.

Светодиодный индикатор загорится постоянным желтым цветом. В зависимости от программных настроек радиостанции вы услышите либо активность, либо полную тишину. Это означает, что канал используется.



- 2  Подождите, пока не услышите «белый шум». Это означает, что канал свободен.
- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для разговора и отпустите ее для прослушивания.

### Постоянный мониторинг

Функция постоянного мониторинга служит для непрерывной проверки выбранного канала на наличие активности.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **постоянного мониторинга** для активации постоянного мониторинга канала. Прозвучит тональный сигнал оповещения, и светодиодный индикатор загорится постоянным желтым цветом..
- 2 Чтобы выйти из режима постоянного мониторинга, нажмите запрограммированную кнопку **постоянного мониторинга**. Прозвучит тональный сигнал оповещения, светодиодный индикатор выключится.

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

---

## Дополнительные функции

### Списки сканирования

---

Для отдельных каналов и групп каналов можно формировать и назначать списки сканирования. Радиостанция выполняет поиск голосовой активности путем циклического сканирования каналов/групп каналов в последовательности, определяемой списком сканирования, соответствующим текущему каналу/группе каналов.

Ваша радиостанция поддерживает до 64 списков сканирования, каждый из которых может содержать до 16 пунктов. Каждый список сканирования может одновременно включать и аналоговые, и цифровые каналы.

Функции редактирования списков сканирования включают добавление и удаление каналов, а также присвоение им приоритетов.

### Сканирование

---

При включении сканирования радиостанция начнет циклически сканировать

запрограммированный для текущего канала список сканирования на наличие голосовой активности.

Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом, и на дисплее отобразится значок сканирования.

Если, находясь на цифровом канале во время двухрежимного сканирования, ваша радиостанция фиксируется на аналоговом канале, она автоматически переключится с цифрового на аналоговый режим до окончания вызова. Аналогичная процедура выполняется и в обратном случае.

Существует два типа сканирования:

- **Полное сканирование каналов (ручное).** Радиостанция сканирует все каналы/группы каналов из списка сканирования. В зависимости от настроек радиостанция может автоматически начать сканирование с последнего сканированного «активного» канала/группы каналов или с канала, на котором было инициировано сканирование.
- **Автосканирование (автоматическое).** Радиостанция начинает сканирование

автоматически при выборе вами канала/группы каналов, для которых активировано автосканирование.

### Включение и выключение сканирования

Выполните одно из следующих действий.

- Нажмите запрограммированную кнопку **сканирования**.
- Используйте селектор каналов / , чтобы выбрать канал, запрограммированный на с включенным автосканированием.

Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом, а прозвучит тональный сигнал успешного действия после включения сканирования.


Светодиодный индикатор выключится, и прозвучит тональный сигнал неуспешного действия при выключении сканирования.

### Ответ на вызов во время сканирования

При выполнении сканирования радиостанция останавливается на канале/группе каналов, где обнаруживает активность. Радиостанция остается на этом канале, а также в течение

запрограммированного периода времени, называемого «паузой».

- 1 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см (1-2 дюйма) от рта.

 Если активирована функция индикации свободного канала, то в момент отпущения кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.

- 2 Во время паузы нажмите кнопку **РТТ**. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

- 3 Дождитесь окончания одного из тональных сигналов (если они включены), а затем четко говорите в микрофон.

- тонального сигнала разрешения разговора;
- вспомогательного тонального сигнала **РТТ**.



- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.

Если не ответить на вызов до окончания паузы, радиостанция продолжит сканировать другие каналы/группы каналов.

---

### Удаление мешающего канала

Если по какому-либо каналу (т.н. «мешающему» каналу) постоянно поступают нежелательные вызовы или шумы, можно временно удалить этот канал из списка сканирования.

Эта функция не применима к текущему выбранному каналу.

Мешающий канал можно удалить **только** запрограммированной кнопкой **удаления мешающего канала**. Эта функция **недоступна** из меню.

- 1 Если ваша радиостанция «фиксируется» на нежелательном или мешающем канале, нажмите запрограммированную кнопку **удаления мешающего канала** и удерживайте ее, пока не услышите тональный сигнал.

---

- 2 Отпустите кнопку **удаления мешающего канала**.

Мешающий канал будет удален.

---

### Восстановление мешающего канала

Чтобы восстановить удаленный мешающий канал, выполните одно из следующих действий.

- выключите и снова включите питание радиостанции;
- выключите и снова включите сканирование с помощью запрограммированной кнопки **сканирования**.
- Переключите канал с помощью **селектора каналов**.

### Многочастотное сканирование

---

Многочастотное сканирование обеспечивает широкую зону покрытия там, где несколько базовых станций передают идентичную информацию на разных аналоговых каналах.

Радиостанция сканирует аналоговые каналы разных базовых станций и с помощью системы выбора определяет наиболее сильный принимаемый сигнал. Определив самый сильный сигнал, радиостанция разрешает передачи с соответствующей базовой станции.

Светодиодный индикатор начнет мигать желтым цветом во время многочастотного сканирования.

Чтобы ответить на передачу во время многочастотного сканирования, следуйте процедурам, которые описаны в разделе [Ответ на вызов во время сканирования](#) на стр. 34.

## Настройки сигналов вызова

---

Для получаемых частных вызовов можно включить или выключить сигнал вызова (см. [Включение и выключение тональных сигналов и оповещений радиостанции](#) на стр. 46).

### Функция оповещения с нарастающей громкостью

Радиостанцию можно запрограммировать на непрерывное оповещение пользователя, когда он не отвечает на вызов. При этом громкость тревожного сигнала постепенно автоматически повышается. Эта функция называется оповещением с нарастающей громкостью.

### Функция оповещения о вызове

---

Функция оповещения о вызове позволяет оповестить пользователя определенной радиостанции о необходимости вызвать вас, когда у него будет такая возможность.

Доступ к функции осуществляется через с помощью запрограммированной кнопки **доступа одним нажатием**.

### Прием оповещения о вызове и ответ на него

При получении пейджингового оповещения о вызове на дисплее отображается псевдоним или идентификатор вызывающей радиостанции прозвучит повторяющийся тональный сигнал и светодиодный индикатор мигнет желтым цветом.

Нажмите кнопку **РТТ** в течение четырех (4) секунд после получения пейджингового оповещения о вызове, чтобы ответить на частный вызов.

---

### Создание оповещения о вызове с помощью кнопки доступа одним нажатием

Нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**, чтобы отправить оповещение о вызове предварительно заданному псевдониму или идентификатору.

На дисплее появится сообщение ALERT.

Во время отправки оповещения о вызове светодиодный индикатор постоянно горит зеленым цветом.

При подтверждении получения оповещения о вызове прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

В случае неподтверждения получения оповещения о вызове прозвучит тональный сигнал и на дисплее появится мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

---

## Работа в экстренном режиме

---

Экстренный сигнал оповещения служит для уведомления о чрезвычайных обстоятельствах. Экстренный вызов можно совершить в любой момент, даже при наличии активности на текущем канале.

Длительность нажатия запрограммированной кнопки **экстренного режима** может установить дилер, кроме длительного нажатия, которое аналогично для всех кнопок.

- Короткое нажатие — от 0,05 секунды до 0,75 секунды
- Длительное нажатие — от 1,00 секунды до 3,75 секунды

За кнопкой **экстренного режима** закреплена функция включения/выключения экстренного режима. Информацию о назначении кнопки **экстренного режима** вы можете получить у дилера.

**Примечание:** Если короткое нажатие кнопки **экстренного режима** отведено для включения экстренного режима, то длительное нажатие кнопки **экстренного режима** отводится для выхода из экстренного режима.

Если длительное нажатие кнопки **экстренного режима** отведено для включения экстренного режима, то короткое нажатие кнопки **экстренного режима** отводится для выхода из экстренного режима.

Ваша радиостанция позволяет посылать экстренные сигналы оповещения **трех** типов:

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал оповещения с вызовом

- Экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей

**Примечание:** Только **ОДИН** из указанных экстренных сигналов оповещения может быть назначен запрограммированной кнопке **экстренного режима**.

Кроме того, каждый сигнал оповещения имеет следующие типы:

- **Обычный** — передача сигнала оповещения сопровождается звуковой и/или визуальной индикацией.
- **Беззвучный** — передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой и визуальной индикацией. Радиостанция принимает вызов без воспроизведения звука через динамик радиостанции, пока вы не нажмете кнопку **PTT** для начала вызова.
- **Беззвучный с голосом** — передача сигнала оповещения не сопровождается звуковой и визуальной индикацией, но звук всех входящих вызовов поступает через динамики.

### Отправка экстренного сигнала оповещения

Данная функция позволяет отправлять неголосовой экстренный сигнал оповещения,

который вызывает экстренную индикацию для группы радиостанций.

Если радиостанция настроена на беззвучную отправку экстренного сигнала оповещения, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует.

Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного вызова**. На дисплее появится сообщение ALRM

После подтверждения получения экстренного сигнала оповещения прозвучит экстренный тональный сигнал, и светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

Если, несмотря на все повторные попытки, получение экстренного сигнала оповещения не будет подтверждено, прозвучит тональный сигнал.

Радиостанция выйдет из режима экстренного сигнала оповещения.

---

## Отправка экстренного сигнала оповещения с вызовом

Данная функция позволяет отправлять экстренный сигнал оповещения группе радиостанций. После подтверждения получения сигнала радиостанцией, входящей в группу, эта группа радиостанций сможет поддерживать связь на запрограммированном экстренном канале.


Если радиостанция настроена на беззвучную отправку экстренного сигнала оповещения, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует. Принимаемые вызовы не будут идти на динамик радиостанции до тех пор, пока вы не нажмете кнопку **РТТ**, чтобы инициировать вызов.

Если радиостанция настроена на беззвучную отправку с голосовой связью, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует. Принимаемые вызовы будут идти на динамик радиостанции. Индикация появится только после того, как вы нажмете кнопку **РТТ** для инициирования вызова или ответа на вызов.

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **включения экстренного режима**.

Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.

После подтверждения получения экстренного сигнала оповещения прозвучит экстренный тональный сигнал, и светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

- 2 Держите радиостанцию вертикально на расстоянии примерно 2,5–5 см (1-2 дюйма) от рта.
- 3 Нажмите кнопку **РТТ** для выполнения вызова. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 4 Для прослушивания отпустите кнопку **РТТ**.  
 Если активирована функция индикации свободного канала, то в момент отпускания кнопки **РТТ** на передающей радиостанции вы услышите короткий тональный сигнал оповещения, уведомляющий о том, что канал свободен и можно отвечать.
- 5 Нажмите кнопку **РТТ** для ответа на вызов.



- 6 Завершив вызов, нажмите кнопку **выключения экстренного режима**, чтобы выйти из экстренного режима.

### Отправка экстренного сигнала оповещения с последующей голосовой передачей

Данная функция позволяет отправлять экстренный сигнал оповещения группе радиостанций. Микрофон радиостанции активируется автоматически, позволяя поддерживать связь с группой радиостанций без нажатия кнопки **РТТ**.

Этот режим работы микрофона называется «горячий микрофон».

**Примечание:** Некоторые аксессуары не поддерживают режим «горячий микрофон». Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

После нажатия кнопки **РТТ** во время запрограммированного периода передачи в режиме «горячего микрофона», прозвучит тональный сигнал запрета, означающий, что нужно отпустить кнопку **РТТ**.

Радиостанция радиостанция проигнорирует нажатие кнопки **РТТ** и останется в экстренном режиме.

**Примечание:** Если нажать кнопку **РТТ** в режиме «горячего микрофона» и удерживать ее нажатой после того, как период «горячего микрофона» завершится, радиостанция продолжит передачу, пока вы не отпустите кнопку **РТТ**.

Если радиостанция настроена на беззвучную отправку экстренного сигнала оповещения, то звуковая и визуальная индикация в экстренном режиме отсутствует. Принимаемые вызовы не будут идти на динамик радиостанции до тех пор, пока не истечет запрограммированный период передачи в режиме «горячего микрофона» и вы не нажмете кнопку **РТТ**.

Если радиостанция настроена на беззвучную отправку с голосовой связью, то звуковая и визуальная индикация при осуществлении вызова через «горячий микрофон» во время экстренного режима отсутствует. Звук будет идти на динамик радиостанции, когда вызываемая радиостанция ответит после истечения запрограммированного периода передачи в режиме «горячего

микрофона». Индикация появится только после того, как вы нажмете кнопку **РТТ**.

**Примечание:** Если подтверждение экстренного сигнала оповещения не будет получено, радиостанция не будет его повторять и напрямую войдет в режим «горячего микрофона».

- 1 Нажмите запрограммированную кнопку **Экстренн. вкл.**  
На дисплее появится сообщение ALRMи псевдоним получателя. Сообщение ALRMбудет отображаться до получения подтверждения. Светодиодный индикатор загорится постоянным зеленым цветом.
- 2 Когда прозвучит тональный сигнал, говорите прямо в микрофон.  
В режиме «горячего микрофона» передача осуществляется автоматически, не требуя нажатия кнопки **РТТ** до завершения периода «горячего микрофона». Во время передачи светодиодный индикатор горит постоянным зеленым цветом.

- 3 По окончании периода «горячего микрофона» передача автоматически прекращается. Чтобы повторить передачу, нажмите кнопку **РТТ**.

---

### Возврат в экстренный режим

**Примечание:** Эта функция доступна только для радиостанции, посылающей экстренный сигнал оповещения.

Это может иметь место в двух случаях:

- Находясь в экстренном режиме, вы переключились на другой канал. Это приводит к выходу из экстренного режима. Если на новом канале активирован экстренный сигнал оповещения, радиостанция возвращается в экстренный режим.
- Вы нажали запрограммированную кнопку **включения экстренного режима** во время инициации/передачи экстренного сигнала. Радиостанция выходит из этого режима, затем возвращается в экстренный режим.

## Выход из экстренного режима после отправки экстренного сигнала оповещения

**Примечание:** Эта функция доступна только для радиостанции, посылающей экстренный сигнал оповещения.

Радиостанция выходит из экстренного режима в одном из следующих случаев.

- Подтверждение получения экстренного сигнала оповещения (только при отправке **экстренного сигнала оповещения**).
- Завершение числа повторных попыток для отправки сигнала.
- Нажатие кнопки **выключения экстренного режима**.

**Примечание:** Выход из экстренного режима также происходит при выключении питания радиостанции. При последующем включении питания радиостанция не возвращается в экстренный режим.

## Конфиденциальность

---

Эта функция позволяет предотвратить несанкционированное прослушивание радиообмена на канале. Для этого используется

скремблирование с программной реализацией. Сигналинг и идентификация пользователя в сеансе передачи не скремблируются.

Активация функции конфиденциальности является обязательным условием ведения передач со скремблированием на канале, но для приема передач это не является обязательным. После активации функции конфиденциальности на канале по-прежнему можно принимать нескремблированные передачи.

Радиостанция поддерживает базовую конфиденциальность.

Для дескремблирования зашифрованного вызова или данных радиостанция должна быть запрограммирована таким образом, чтобы ее секретный ключ (для базовой конфиденциальности) совпадал с секретным ключом передающей радиостанции.

Если секретный ключ или значение ключа и идентификатор ключа не совпадают, то при приеме зашифрованных вызовов пользователь радиостанции услышит искаженный сигнал (базовая конфиденциальность).

Светодиодный индикатор постоянно горит зеленым цветом, когда радиостанция ведет зашифрованную передачу, и быстро мигает зеленым цветом, когда радиостанция принимает зашифрованную передачу.

**Примечание:** В некоторых моделях радиостанций функция конфиденциальности может отсутствовать. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## Функция «Одинокий работник»

Эта функция обеспечивает подачу экстренного сигнала в случае отсутствия активности со стороны пользователя радиостанции (нажатия любой кнопки или активации переключателя каналов) в течение заданного времени.

По истечении таймера бездействия перед подачей экстренного сигнала радиостанция предупреждает пользователя звуковым сигналом.

Если активность со стороны пользователя по-прежнему отсутствует, то по истечении заданного времени радиостанция инициирует экстренный сигнал оповещения.

Только один из следующих экстренных сигналов оповещения может быть закреплен за этой функцией.

- Экстренный сигнал оповещения
- Экстренный сигнал оповещения с вызовом
- Экстренный сигнал оповещения с последующей голосовой передачей

Радиостанция остается в экстренном режиме с возможностью приема и отправки голосовых сообщений до выполнения необходимых действий. Для получения сведений о способах выхода из экстренного режима см. раздел [Работа в экстренном режиме](#) на стр. 37.

**Примечание:** Эта функция доступна только на радиостанциях, в которых она активирована. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

Русский

## Работа с текстовыми сообщениями

---

### Отправка шаблона текстового сообщения с помощью кнопки доступа одним нажатием

Чтобы отправить предварительно заданный шаблон текстового сообщения на заранее заданный псевдоним или идентификатор, нажмите запрограммированную кнопку **доступа одним нажатием**.

На дисплее появится мини-уведомление, сопровождающее процесс отправки сообщения.

Если сообщение будет отправлено успешно, прозвучит тональный сигнал, и на дисплее появится мини-уведомление об успешном выполнении действия.

Если сообщение не удастся отправить, прозвучит сигнал низкой тональности, и на дисплее появится сообщение мини-уведомление о неуспешном выполнении действия.

---

## Система автоматического оповещения (ARTS)

---

Функцию ARTS поддерживают только аналоговые линии связи. Она используется для информирования пользователя о нахождении его радиостанции вне зоны действия других радиостанций с поддержкой ARTS.

Радиостанции с поддержкой ARTS время от времени посылают и принимают сигналы, позволяющие удостовериться, что они находятся в зоне действия друг друга. Ваш дилер может запрограммировать радиостанцию на передачу и получение сигнала ARTS.

Радиостанция информирует пользователя о следующих состояниях.

- **Первое оповещение** — прозвучит тональный сигнал.
- **Оповещение «ARTS-в зоне приема»** — прозвучит тональный сигнал, если данная функция запрограммирована.
- **Оповещение «ARTS-вне зоны приема»** — прозвучит тональный сигнал, светодиодный индикатор быстро мигает красным цветом.

## Дополнительные функции

### Регулировка уровня шумоподавления

Уровень шумоподавления можно регулировать, что позволяет отфильтровывать ненужные вызовы с низким уровнем сигнала и каналы с повышенным уровнем фонового шума.

**Нормальный уровень шумоподавления** используется по умолчанию. **Высокий уровень шумоподавления** позволяет отфильтровывать (ненужные) вызовы и/или фоновый шум; однако при этом возможно отфильтровывание дальних вызовов.

Нажмите запрограммированную кнопку **Шумоподавление**.

Тональный сигнал	Уровень
Тональный сигнал успешного действия	Высокий уровень шумоподавления
Тональный сигнал неуспешного действия	Нормальный уровень шумоподавления

### Регулировка уровня мощности

Пользователь может переключать режимы высокой и низкой мощности радиостанции для каждого канала.

**PWR H** позволяет поддерживать связь с радиостанциями, находящимися на значительном расстоянии от вас. **PWR L** обеспечивает связь с радиостанциями, находящимися на небольшом расстоянии.

Нажмите запрограммированную кнопку **Уровень мощности**.

Тональный сигнал	Уровень мощности передачи
Тональный сигнал успешного действия	Низкая мощность
Тональный сигнал неуспешного действия	Высокая мощность

## Включение и выключение функции передачи с голосовым управлением (VOX)

Эта функция позволяет инициировать вызовы на запрограммированном канале при помощи голосового управления (в режиме hands-free). При поступлении голосового сигнала на микрофон аксессуара с поддержкой VOX радиостанция автоматически выполняет передачу в течение запрограммированного периода времени.

При нажатии кнопки **РТТ** во время работы радиостанции функция VOX деактивируется. Чтобы снова активировать функцию VOX, выполните одно из следующих действий.

- Выключите и снова включите питание радиостанции.
- Смените канал с помощью **селектора каналов**.
- **Нажмите запрограммированную кнопку VOX для включения или выключения функции.**

**Примечание:** Включение и выключение этой функции возможно только на радиостанциях, в которых она активирована. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру или системному администратору.

## Включение и выключение тональных сигналов и оповещений радиостанции

Все тональные сигналы и оповещения радиостанции (за исключением экстренного сигнала оповещения) можно при необходимости активировать и деактивировать.

Нажмите запрограммированную кнопку **Все тональные сигналы/оповещения**.

Тональный сигнал	Значение
Тональный сигнал успешного действия	Тональные сигналы и оповещения <b>включены</b> .
Тональный сигнал неуспешного действия	Тональные сигналы и оповещения <b>выключены</b> .

## Просмотр уровня заряда аккумулятора

Пользователь может проверить уровень заряда аккумулятора.

Нажмите кнопку **Вкл./Выкл./Информация**, чтобы проверить уровень заряда аккумулятора с помощью светодиодного индикатора.

Светодиодный индикатор	Значение
Мигает красным цветом	Низкий уровень заряда аккумулятора.
Постоянно горит желтым цветом	Достаточный уровень заряда аккумулятора.
Постоянно горит зеленым цветом	Полный уровень заряда аккумулятора.

Подробнее см. в разделе [Вкл./Выкл./Информация](#) на стр. 18.

### Проверка значения RSSI

На дисплее радиостанции отображается значок индикатора уровня принимаемого сигнала (RSSI) и уровень сигнала.

Нажмите кнопку **Вкл./Выкл./Информация** для просмотра значения RSSI на дисплее.

Количество отображаемых штрихов обозначает уровень мощности радиосигнала. Четыре штриха указывают на максимальный уровень мощности сигнала. Этот значок отображается только во время приема.

Для дополнительной информации см. раздел [Вкл./Выкл./Информация](#) на стр. 18..

### Регулировка яркости дисплея

Яркость дисплея можно регулировать по мере необходимости.

Нажмите запрограммированную кнопку **Действия** и перейдите к элементу регулировки уровня яркости. Подробнее см. в разделе [Доступ к запрограммированному списку действий](#) на стр. 16.

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**



## Включение и выключение голосового объявления

Эта функция позволяет радиостанции объявлять текущую зону или канал, только что выбранный пользователем, а также нажатие программируемой кнопки. Пользователь может настраивать параметры звуковых сигналов.

Нажмите запрограммированную кнопку **голосовых объявлений**.

Тональный сигнал	Значение
Тональный сигнал успешного действия	Тональные сигналы и оповещения <b>включены</b> .
Тональный сигнал неуспешного действия	Тональные сигналы и оповещения <b>выключены</b> .

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

## Гарантия на аккумуляторы и зарядные устройства

### Гарантия качества изготовления

Гарантия качества изготовления охватывает дефекты изготовления при нормальной эксплуатации и обслуживании.

Аккумуляторы серии SL	12 месяцев
Зарядные устройства (одноместные и многоместные, без дисплея)	12 месяцев

### Гарантия емкости

Гарантия емкости гарантирует 80% номинальной емкости в течение гарантийного срока.

Литий-ионные (Li-Ion) аккумуляторы	12 месяцев
------------------------------------	------------

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**

## Ограниченная гарантия

### КОММУНИКАЦИОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ MOTOROLA

#### I. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ.

Компания MOTOROLA SOLUTIONS INC. («MOTOROLA») гарантирует отсутствие в перечисленных ниже коммуникационных изделиях, изготовленных компанией MOTOROLA («Изделие»), дефектов материалов и производственного брака при нормальной эксплуатации и обслуживании в течение указанного ниже периода времени со дня покупки.

Цифровые радиостанции	24 месяца
Аксессуары изделия	12 месяцев

Компания MOTOROLA по собственному выбору отремонтирует Изделие (с помощью новых или восстановленных частей), заменит его (новым или

восстановленным Изделием) или вернет стоимость покупки Изделия в течение гарантийного периода, предоставленного для возврата в соответствии с условиями данного гарантийного соглашения. Замененные части или платы имеют гарантийный период, подобранный с учетом применимого исходного гарантийного периода. Все замененные части Изделия являются собственностью компании MOTOROLA.

Эта ограниченная гарантия распространяется компанией MOTOROLA только на первоначальных конечных пользователей. Она не предоставляется и не передается какой-либо другой стороне. Это полная гарантия на Изделие, изготовленное компанией MOTOROLA. Компания MOTOROLA не несет никаких обязательств или ответственности за дополнения или изменения данной гарантии, если они не представлены в письменном виде и не подписаны официальным представителем компании MOTOROLA.

Компания MOTOROLA не предоставляет гарантию на установку, техническое обслуживание и ремонт Изделия, если между компанией MOTOROLA и первоначальным конечным пользователем не заключено отдельное соглашение.

Компания MOTOROLA не может нести никакой ответственности за какое-либо дополнительное оборудование, не предоставленное компанией MOTOROLA, подключенное к Изделию или используемое в соединении с Изделием, а также за работу Изделия с каким-либо дополнительным оборудованием; любое такое оборудование явным образом исключается из данной гарантии. В связи с тем, что каждая система, использующая Изделие, уникальна, по условиям данной гарантии компания MOTOROLA не несет ответственности за диапазон дальности, покрытие и функционирование системы в целом.

## **II. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.**

---

Данная гарантия в полной мере выражает ответственность компании MOTOROLA относительно Изделия. Ремонт, замена или возмещение стоимости покупки по выбору компании MOTOROLA являются исключительными способами возмещения ущерба. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ С ЦЕЛЬЮ ЗАМЕНЫ ВСЕХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ГАРАНТИЙ. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ

ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ВЫГОДЫ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧЕНЫ ПЕРИОДОМ ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ MOTOROLA НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА УБЫТКИ, ПРЕВЫШАЮЩИЕ СТОИМОСТЬ ПОКУПКИ ИЗДЕЛИЯ, УЩЕРБ, СВЯЗАННЫЙ С ПОТЕРЕЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВРЕМЕНИ, НЕУДОБСТВОМ, КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЙ, А ТАКЖЕ ЗА ДРУГИЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ, В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОМ.

## **III. ПРАВА СОГЛАСНО ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫМ НОРМАМ.**

---

В НЕКОТОРЫХ ГОСУДАРСТВАХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ СЛУЧАЙНЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ УБЫТКОВ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, ПОЭТОМУ

ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ.

Данная гарантия предоставляет определенные юридические права и другие права, которые могут различаться в разных государствах.

#### **IV. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.**

---

Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить доказательства покупки (с указанием даты покупки и серийного номера Изделия) и доставить или отправить Изделие (с предоплатой транспортировки и страховки) в сертифицированный центр гарантийного обслуживания. Гарантийное обслуживание предоставляется компанией MOTOROLA в одном из сертифицированных центров гарантийного обслуживания. Если вы сначала обратитесь в организацию, которая продала вам Изделие (т.е. к дилеру или провайдеру услуг связи), он сможет помочь организовать гарантийное обслуживание. Вы можете также позвонить в компанию MOTOROLA по телефону 1-800-927-2744 (для США и Канады).

#### **V. НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ ГАРАНТИИ.**

---

- 1 Дефекты или повреждения, возникшие в результате использования Изделия ненадлежащим или нестандартным образом.
- 2 Дефекты или повреждения, возникшие в результате неправильного использования, аварии, воздействия воды или неосторожности.
- 3 Дефекты или повреждения, возникшие при неправильной проверке, работе, обслуживании, установке, изменении, регулировке или настройке.
- 4 Поломка или повреждение антенн, за исключением повреждений, связанных непосредственно с дефектами материалов.
- 5 Изделие, подвергшееся несертифицированным изменениям, разборке или ремонту (включая, без ограничений, добавление в изделие компонентов оборудования, поставленных не компанией MOTOROLA), которые неблагоприятно влияют на производительность изделия или мешают выполнению стандартной гарантийной проверки компании MOTOROLA и тестированию изделия для подтверждения претензии по гарантии.

- 6 Изделия с удаленным или неразборчивым серийным номером.
- 7 Аккумуляторы, если:
  - любая из пломб на защитном корпусе аккумуляторов разрушена или существуют доказательства фальсификации этих пломб;
  - повреждение или дефект вызваны зарядкой или использованием аккумулятора в оборудовании, отличном от Изделия, для которого он предназначен.
- 8 Транспортные расходы по перевозке Изделия в сервисный центр.
- 9 Изделие, не отвечающее заявленным техническим характеристикам или положениям Федеральной комиссии по связи США, действительным на момент первоначального распространения изделия компанией (MOTOROLA), вследствие несанкционированного или несертифицированного изменения программного/микропрограммного обеспечения изделия.
- 10 Царапины или другие косметические повреждения поверхности Изделия, не влияющие на функционирование Изделия.

- 11 Обычный и пользовательский износ оборудования.

## **VI. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПАТЕНТОВ И ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.**

---

Компания MOTOROLA за свой счет предоставит защиту в случае возбуждения иска против конечного пользователя, если данный иск основан на претензии о нарушениях Изделием или его компонентами каких-либо патентных прав США. Компания MOTOROLA будет оплачивать такие расходы и убытки, отнесенные на счет конечного пользователя, в любых случаях, которые могут быть отнесены к таким претензиям, однако такая защита и платежи обусловлены следующим:

- 1 компания MOTOROLA будет заблаговременно уведомлена в письменной форме покупателем о каких-либо претензиях;
- 2 компания MOTOROLA будет по собственному усмотрению управлять защитой на таких процессах и вести все переговоры по их разрешению;
- 3 если изделие или компоненты становятся или, по мнению компании MOTOROLA, могут стать предметом нарушения законодательства о

патентах США, покупатель даст разрешение компании MOTOROLA по своему выбору и на свой счет либо обеспечить право на продолжение использования изделия покупателем или на замену или изменение изделия и компонентов таким образом, чтобы исключить нарушение, либо предоставить этому покупателю снижение стоимости изделия или компонентов как устаревших и дать согласие на их возврат. Амортизационные отчисления будут составлять одинаковую сумму ежегодно в течение срока службы Изделия или его компонентов, установленного компанией MOTOROLA.

Компания MOTOROLA не несет ответственности по каким-либо претензиям, связанным с нарушением патентов, которые основаны на комбинировании Изделия или его компонентов с программным обеспечением, аппаратурой или устройствами, не предоставленными компанией MOTOROLA. Кроме того, компания MOTOROLA не несет ответственности за использование дополнительного оборудования или программного обеспечения, не предоставленного компанией MOTOROLA, которое подключено или используется совместно с Изделием.

Вышеупомянутые положения представляют собой все обязательства компании MOTOROLA по нарушениям патентов на Изделие или любые компоненты.

Законы США и некоторых других стран обеспечивают компании MOTOROLA некоторые эксклюзивные права в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ MOTOROLA, например эксклюзивные права на создание копий и распространение копий программного обеспечения MOTOROLA. Программное обеспечение MOTOROLA может использоваться только в Изделии, для которого оно изначально предназначалось. Запрещается воспроизводить, копировать, распространять или изменять каким-либо способом программное обеспечение либо использовать его для действий, аналогичных перечисленным. Запрещены любые действия, включая, без ограничений, изменение, модификацию, воспроизведение, распространение или структурный анализ программного обеспечения MOTOROLA либо осуществление прав при использовании программного обеспечения MOTOROLA. Лицензия или права на нее не предоставляются явно или

другим способом в рамках патентных прав  
MOTOROLA или авторских прав.

## **VII. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО.**

---

Данная гарантия регулируется законодательством  
штата Иллинойс, США.

**АВТОФЛЭШ  
MOSCOW  
PR. NANSENA,1  
WWW.AUTOFLESH.RU  
8(499)186-28-10  
SALE@AUTOFLESH.RU**